



de Für optimale Schnitte, mit dem Standard Messerkopf, das Bauteil* entfernen.

en For optimum cutting results with standard cutter head, please remove this component*.

fr Afin d'obtenir une parfaite qualité lors de l'utilisation d'une tête de coupe standard, le démontage de cet élément* est nécessaire.

es Favor desmontar este componente* para obtener un corte óptimo con el portacuchillas estándar.

it Per tagli ottimali, con la testa del coltello standard, rimuovere il componente*.

pl Para cortes ideais, com a cabeça de faca padrão, remova o componente*.

da For at opnå optimale udkæringer, fjern standardkomponenten* med standardknivhovedet.

fi Optimaalisten leikkauksien saavuttamiseksi poista vakioveitsellä vakioveitsellä*.

no For optimale kutt, fjern standardkomponenten* med standardknivhode.

sv Ta bort komponenten* för att få optimala skärningar med standardknivhuvudet.

sk Na optimálne rezy použite na odstránenie súčasti štandardnú hlavu noža*.

hr Za optimalne rezove, pomoću standardne glave noža uklonite komponentu*.

hu Az optimális vágáshoz használja a standard késfejet az alkatrészt eltávolításához*.

ru Удалите этот элемент* для достижения наилучших результатов при использовании стандартной режущей головки.

et Optimaalsete jaotustükkide saamiseks kasutage komponendi eemaldamiseks standardset nuga pead*.

lt Lai iegūtu optimālus griezumus, ar standartu naža galvu noņemiet komponentu*.

lv Norēdami gauti optimālius pjūvius, standartine peilio galvute nuimkite komponentu*.

cs Odstraňte tento prvek* pro dosažení nejlepších výsledků při použití standardní řezací hlavy.

sl Odstranite ta element* za najboljše rezultate pri uporabi standardne rezalne glave.

pl Aby uzyskać optymalne wyniki cięcia przy użyciu standardowej głowicy nożowej, należy zdemontować ten element.

ro Pentru tăieri optime, cu capul de cuțit standard, scoateți componenta*.

bg Извадете този елемент* за най-добри резултати, когато използвате стандартна режеща глава.

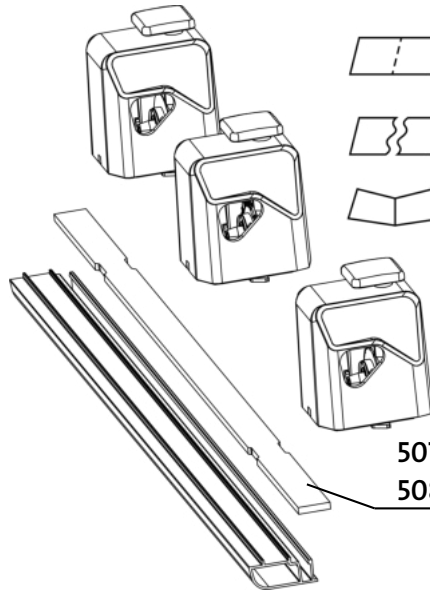
tr Standart kesici kafa ile optimum kesim sonuçları için lütfen bu bileşeni sökünüz.

el Για βέλτιστα αποτελέσματα κοπής με την τυπική κεφαλή κοπής, αποσυνδέστε αυτό το εξάρτημα.

zh 为了使用标准刀头获得最佳切割效果，请拆卸该组件。

ar للحصول على نتائج قص مثالية مع رأس سكين قياسي، يرجى تفكيك هذا المكون.

ja 標準のナイフヘッドで最適な切断結果を得るには、このコンポーネントを分解してください。



00982-15726

00983-15727

00984-15728

507 : 00986-15309

508 : 00987-15312



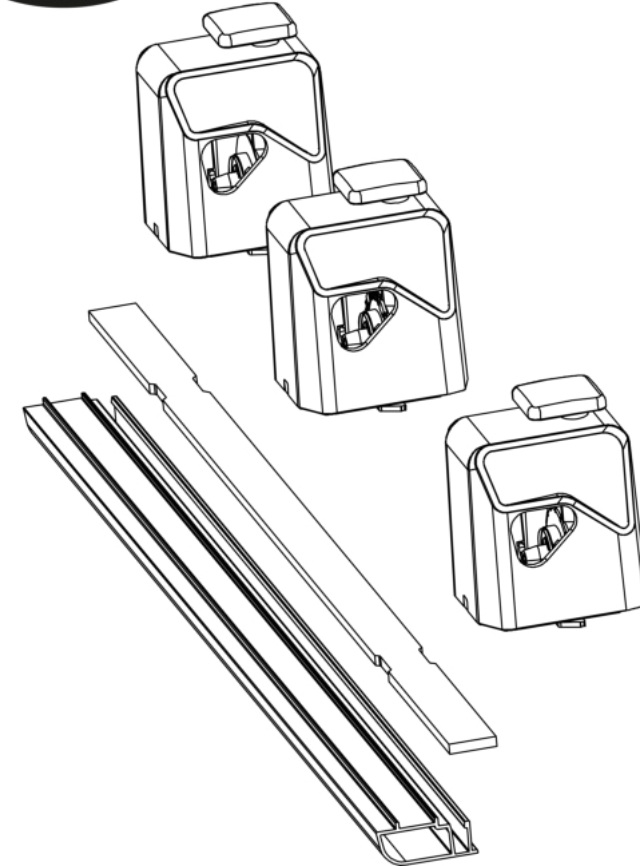
Einbauanleitung
Installation instruction
instructions de montage
instrucciones de instalación

Ausbauanleitung
instructions de retrait
instructions de retrait
instrucciones de extracción



980 981

NEW
Generation 3



16200-14983 1219

Headquarters

Novus Dahle GmbH
Breslauer Straße 34-38
48909 Lingen

Service contact

Novus Dahle GmbH
Tel.: +49 (0) 956375299-0
Fax.: +49 (0) 956375299-333
E-Mail: info@novus-dahle.com
Web: www.novus-dahle.com



